

Шри Кришна Катхамрита



Бинду

Выпуск № 544

Смирение и любовь к Богу





Шри Кришна Катхаурита

तवकथामृतं तप्तजीवनम्
тава катхāmртaм тапта-джїванaм

Бинду

Электронный мини-журнал от Gopal Jiu Publications

[новый выпуск — раз в две недели]

Выпуск № 544

Шри Пāнавимочанї Экāдашї

18 марта, 2023

СОДЕРЖАНИЕ

• СМЕРЕННОЕ ПОВЕДЕНИЕ СВЯТЫХ

Его Божественная Милость

А. Ч. Бхактиведанта Свами Прабхупада

• НАСТОЯЩЕЕ СМЕРЕНИЕ ПРОТИВ ЛОЖНОГО

Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур Прабхупада

• СМЕРЕНИЕ ОЗНАЧАЕТ, ЧТО МЫ НЕ ПРИДУМЫВАЕМ СОБСТВЕННУЮ СИСТЕМУ БХАДЖАНА

Шрила Бхактивинод Тхакур

• ГОСПОДЬ ЗАЩИЩАЕТ ПРЕДАННЫХ

Шри Шримад Гоур Говинда Свами Махарадж

• ПОЛЕТ ВОРОНА

Махабхарата



СМЕРЕННОЕ
ПОВЕДЕНИЕ СВЯТЫХ



Его Божественная Милость

А. Ч. Бхактиведанта Свами Прабхупада

Таков отличительный признак возвышенного вайшнавa, строго следующего принципам бхакти: он всегда считает себя обыкновенным человеком. Это не показное смирение — вайшнав действительно так думает и не допускает даже мысли о том, что он великая душа. (ШБ 5.24.26, комм.)

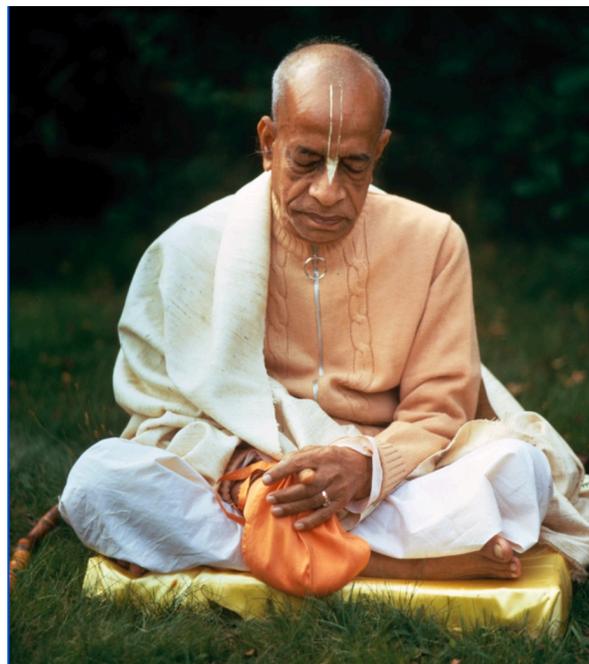
Реватинандан Дас: Должно быть, Вы выше уровня парамахамсы, Прабхупада.

Шрила Прабхупада: Я ниже вас. Я ниже вас.

Реватинандан Дас: Вы так прекрасны. Вы парамахамса, но все равно проповедуете нам.

Шрила Прабхупада: Нет, я ниже вас. Я самый низкий из всех существ. Я просто пытаюсь исполнить приказ моего духовного учителя. Вот и все. Это должно быть делом каждого. Старайтесь изо всех сил. Старайтесь изо всех сил исполнить высший приказ. Это самый безопасный путь прогресса. (Лекция в Сурате, 19 декабря 1970 года).

Мне очень жаль, что _____ стал чувствовать себя таким важным. Мы всегда должны



помнить, что находимся на пути совершенства, но сами мы не совершенны. Если _____ или кто-либо другой думает, что достиг совершенства, тогда он пойдет по ложному пути. Я просил всех вас обращаться к своим братьям в Боге как к прабу. Прабу означает господин. Если каждый из нас считает другого своим господином, тогда не может быть и речи о размолвках. Ошибка



Художник: Картика Вишвас

Нимай Пандит выражает почтение своему учителю Гангадасу Пандиту

состоит в том, что когда к человеку обращаются как к господину или *прабху*, он начинает считать себя именно *прабху* или господином. Даже если ко мне обращаются как к *прабху*, мне всегда следует помнить о себе как о смиренном слуге. Духовному учителю оказывают то же почтение, что и Верховному Господу. Если духовный учитель думает, что он стал Верховным Господом, тогда он, к сожалению, обречен. Добросовестный духовный учитель всегда считает себя слугой Господа. Никогда не следует забывать о смирении в отношениях. Если каждый из нас будет относиться к другим в духе слуги и господина, то вероятность разногласий будет очень мала. Иногда недопонимание может возникать, но оно должно разрешаться в духе отношения слуги к господину (Письмо Нандарани. 28 ноября 1967 года).🍊

внутри сохраняем стремление к почету и славе, или если мы хотим показного вайшнавизма, даже внутри, или если мы сохраняем отождествление «я» и «мое», или если мы принимаем невайшнавов за вайшнавов и считаем вайшнавов невайшнавами, или если мы совершаем такие *нама-апарадхи*, как оскорбления святых, или если мы прославляем непреданных и поощряем *нама-апарадху*, совершая греховные поступки в расчете на силу нашего воспевания — тогда, конечно, мы будем обмануты и не достигнем результата.🍊

— «Шри Вактавали». Перевод Бхумипати Даса. Из лекции, прочитанной в Майяпуре 8 ноября 1925 года. Тачстоун Медиа. Калькутта. 2014.

НАСТОЯЩЕЕ СМИРЕНИЕ ПРОТИВ ЛОЖНОГО



Шрила Бхактисиддхант Сарасвати Тхакур Прабхупада

Если вместо воспевания святого имени мы занимаемся чем-нибудь другим: если мы прячем мешочек с четками под одеждой или демонстрируем искусственное смирение, проявляя внешнюю кротость, в то время как

СМИРЕНИЕ ОЗНАЧАЕТ, ЧТО МЫ НЕ ПРИДУМЫВАЕМ СОБСТВЕННУЮ СИСТЕМУ БХАДЖАНА



Шрила Бхактивинод Тхакур

Преданный, воспевающий святое имя без оскорблений, никогда не отказывается от преданного служения, которое он получил от своего гуру и не предлагает новых методов, заменяя *маха-мантру* придуманным и не имеющим отношения к делу стихом. До тех пор, пока вайшнав строго придерживается указаний



Неизвестный художник. Гита Пресс. Горакхпур

Кришна любит Своих преданных

своего гуру, и если он проповедует славу святого имени и пишет книги, его смирение не может быть поставлено под сомнение. Не является по-настоящему смиренным тот, кто пытается ввести других в заблуждение и, лишь для того, чтобы заслужить дешевое почитание, обмануть их показным смирением, которого в действительности ему недостает. Постоянно воспевающий Святое Имя *махабхагавата* смотрит на материальный мир не как на нечто существующее ради него, но как инструмент для служения Господу Кришне, Его спутникам и преданным. Он не думает, что этот мир предназначен для его наслаждения. Он становится искусным в воспевании, но никогда не думает прекратить воспевание *маха-мантры*. Ему не интересно распространять новые идеи и мнения. Он понимает, что считать себя гуру преданных-вайшнавов — это все равно, что нанести смертельный удар по своему смирению. 🍌

— Шри Шикшаштака. Перевод на английский язык — Сарвабхавана Даса. Из комментария Шрилы Бхактивиноды Тхакура к третьему тексту. Расбихари Лал и Сыновья. Вриндаван. 1999.

ГОСПОДЬ ЗАЩИЩАЕТ ПРЕДАННЫХ



Шри Шримад Гоур Говинда Свами Махарадж

В «Рамаяне» описывается, как Господь Рама построил мост и переправился через океан на

Ланку. Перед началом битвы с Раваной младший брат Раваны Вибхишан пришел, чтобы принять у Рамы прибежище. Рама немедленно дал ему прибежище. Таков долг царя, кшатрия. Если кто-нибудь ищет у царя прибежища — он должен дать ему защиту. Но советники Господа Рамы сказали: «Нет! Не давайте ему прибежище. Он из вражеского лагеря. Он пришел сюда как шпион».

Тогда Господь Рама рассказал своим советникам одну историю.

«Однажды один человек проходил сквозь густые джунгли. Там было много тигров, львов и свирепых животных. Один тигр захотел напасть на человека. Человек забрался на дерево и так спас свою жизнь. Тигр, тем не менее, сильно хотел напиться человеческой крови, он сел под деревом и стал ждать. Через некоторое время тигр заметил на дереве обезьяну. Он сказал обезьяне: «Брат мой, этот человек — твой враг. Ты прыгаешь с дерева на дерево, чтобы достать плоды, а люди бьют тебя и бросают в тебя камни. Когда ты спускаешься на землю, они велят своим собакам поймать тебя. А еще люди рубят деревья. Поэтому люди обезьянам всегда враги, это надо понимать. Ты очень умна, ты мне брат и друг. Не оставайся вместе со своим врагом, это очень опасно. Сбрось человека с дерева. Я голоден. Если ты сделаешь это, у меня будет еда. Я утолю голод, и мы навек станем друзьями. Я буду очень благодарен тебе».

Обезьяна ответила: «О брат мой тигр, я



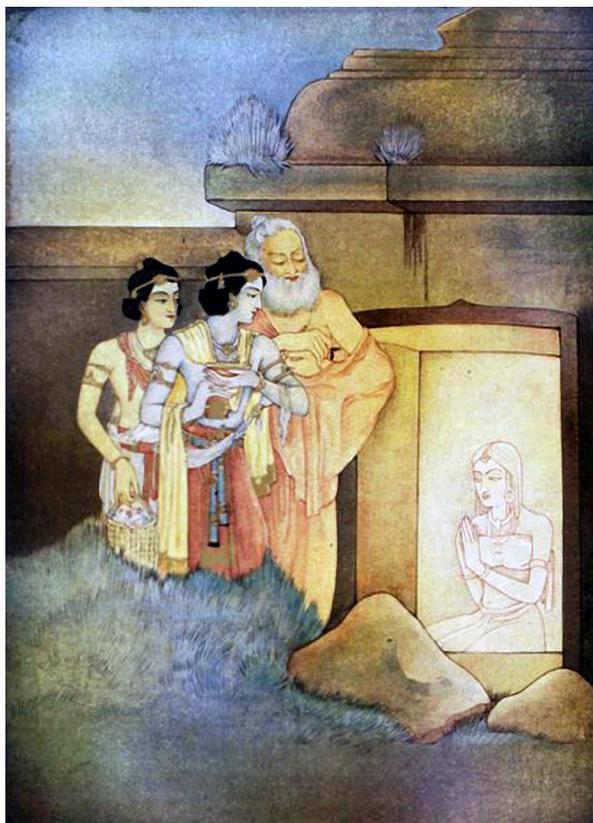
Вибхишан сдается Господу Рамачандре



Картинка Баласахеба Пандита Панга Праггиндхи

Когда Вибхишан пришел, чтобы принять прибежище Господа Рамы, Сугрива, Ангад и другие ванары были против этого

Картина Кшигиндраната Маджумдара



Ахалья принимает прибежище у Господа Рамачандры

понимаю, что ты говоришь. Но у человека есть *дхарма*. Я животное и *дхармы* у меня нет, но все же совесть говорит мне, что того, кто пытается спастись, нельзя подвергать опасности».

Тогда тигр придумал другой план. Он заверил человека: «О брат мой, у тебя есть *дхарма*, ты человек. Разве это не твоя *дхарма* давать еду тому, кто очень голоден? Я сейчас очень голоден, ты должен покормить голодную *джиу*. Ты должен столкнуть вниз эту обезьяну, тогда я поем». Человек подумал: «Да, очень хорошо», и столкнул обезьяну. Обезьяна упала перед тигром, но тигр не стал ее есть. Обезьяна снова взобралась на дерево. Тигр жаждал выпить человеческой крови, потому и не стал есть обезьяну: никто не ест обезьянью плоть.

Тогда тигр сказал: «О мой брат обезьяна! Видишь, мы друзья! Я не причинил тебе вреда. Я пощадил тебя, потому что мы друзья. Но посмотри, что сделал этот безбожник. Он столкнул тебя вниз прямо передо мной. Так что теперь уже ты должна столкнуть его вниз, чтобы я мог утолить свой голод. Так он получит хороший урок».

Обезьяна сказала: «Этот человек может не следовать *дхарме*. Я всего лишь животное, но я не такая, я не могу так поступить».

Считается, что человеческое рождение — редко достигаемое, высшее рождение. Но в

человеческом обществе существует атеизм, *адхарма*, чего нет даже в обществе животных».

Бхагаван Рамачандра рассказал эту историю и сказал: «Такова моя миссия. Я пришел, чтобы дать пример идеального поведения в человеческом обществе». Поэтому Он известен как *марйādā-пурушоттама*, высший пример и Тот, кто наслаждается ведическими правилами и их соблюдением. Он никогда не нарушал *веда-марйāду*, ведические правила и этикет. Господь Рамачандра был идеальным царем, отцом, сыном, другом, братом и мужем. Он был идеальным во всех отношениях. Господь Рамачандра сказал: «Если кто-нибудь обратится ко Мне, чтобы получить прибежище, Я сразу же дам ему прибежище и не стану вспоминать его прошлое». Вибхишан попросил у Меня защиты. Я дал ему прибежище, и он наш друг. Ни у кого в отношении его не должно быть никаких сомнений. Я сделал его главнокомандующим». Такова природа Господа Рамачандры. 🍌

— Из лекции по Шримад-Бхагаватам, Бхубанешвар. 6 февраля 1995 года.

ЗАВЕРЕНИЕ ГОСПОДА РАМЫ

«Рамаяна» Вальмики, Юддха-канда, глава 12

*митрабхāвена сампрāптам на тйādжейсам
катхам чана*

дошо йадй апи тасйа сйāt сатām этад агархитам

[Господь Рамачандра сказал:] Ни при каких обстоятельствах Я не могу отказатьсь принять того, кто пришел ко Мне как друг. Даже если он совершил злой поступок, добрые люди не должны осуждать то, что Я принял его. (Текст 3)

*сакрд эва прāпаннāйа тавāsмити ча йāчате
абхайам сарва-бхутебхйо дадāми этад вратам мама*

Это мой вечный принцип: если живое существо хотя бы раз попросит у Меня прибежища, сказав: «Я твой», тогда Я дарую этому человеку свободу от всех страхов. (Текст 20)

— Шримад Валмики, «Рамаяна». Гита Пресс. Горакхпур, Индия. 1995.



ПОЛЕТ ВОРОНА



Махабхарата

Следующая история, которую Шалья рассказал Карне в 41 главе Карна-парвы «Махабхараты», хорошо иллюстрирует опасность гордыни.

Однажды на берегу океана жил богатый *вайшья*. Он совершал множество жертвоприношений и щедро раздавал милостыню. Он был тихим, соблюдал предписанные обязанности, был чист в своих привычках и помыслах. У *вайшьи* было несколько сыновей, все они были благочестивы и добры ко всем живым существам. Царь был благочестив, и живя в его царстве, *вайшья* был спокоен и свободен от тревог.

Каждый день в дом *вайшьи* прилетал ворон, чтобы полакомиться остатками семейной трапезы, которые давали ему дети. Наедаась каждый день досыта молоком, сладостями, йогуртом, медом, маслом и другими продуктами, ворон стал очень высокомерным и стал плохо думать обо всех других птицах.

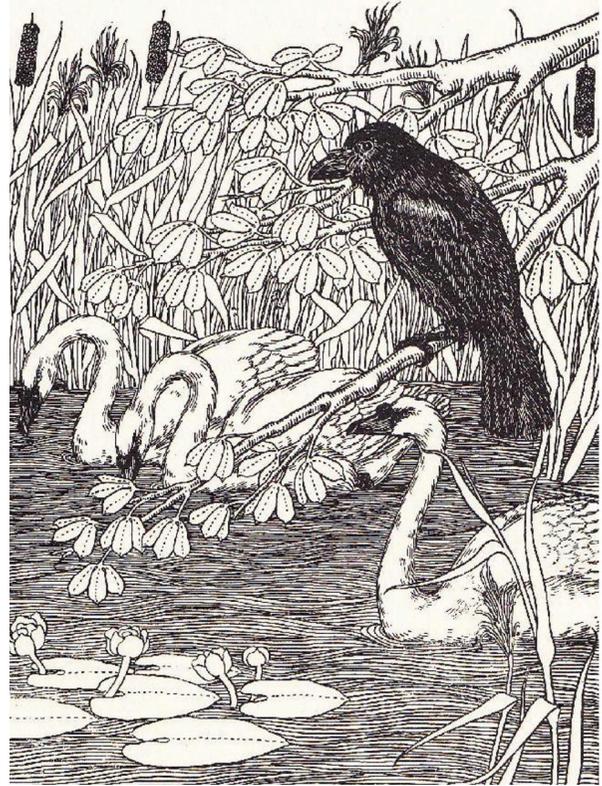
Однажды на берег океана прилетели несколько больших белых лебедей, которые по скорости и дальности полета практически не уступали Гаруде. Увидев прекрасных лебедей, сыновья *вайшьи* в шутку сказали ворону: «О владыка неба, ты превосходишь всех этих больших птиц».

Опьяненный высокомерием и ложной гордостью, ворон посчитал эти слова правдой. Тогда глупый ворон бросил вызов вожаку лебедей, сказав: «Давайте устроим состязание и посмотрим, кто из нас лучший в полете».

Услышав слова высокомерного ворона, лебедей начали смеяться. Эти первые среди птиц, способные по желанию улететь куда угодно, сказали ворону: «Мы — лебедей, живущие на озере Манаса. Мы путешествуем по всей земле, и среди крылатых существ нас всегда прославляют за то, что мы летаем на большие расстояния. Как может такой ворон, как ты, надеяться соперничать с лебедем?»

Ворон ответил: «Я — великий ворон и скажу, что на ваших глазах пролечу сотни *йоджан* (*йоджана* равна восьми милям) и покажу сто одну разновидность движений в полете. Я буду подниматься вверх, опускаться вниз, кружиться, лететь прямо, плавно, возвращаться назад, бросаться вперед, буду двигаться с огромной скоростью и так в своем полете явлю вам великую силу и мастерство».

Один из лебедей ответил: «О ворон, можешь



использовать сто один способ полета. Я же полечу тем единственным способом, который знают все птицы, ибо я не знаю другого. Ты можешь летать, как тебе заблагорассудится, о красноглазый».

Услышав это, все вороны, собравшиеся там, засмеялись и сказали: «Сейчас мы увидим, как наш брат ворон победит лебедей».

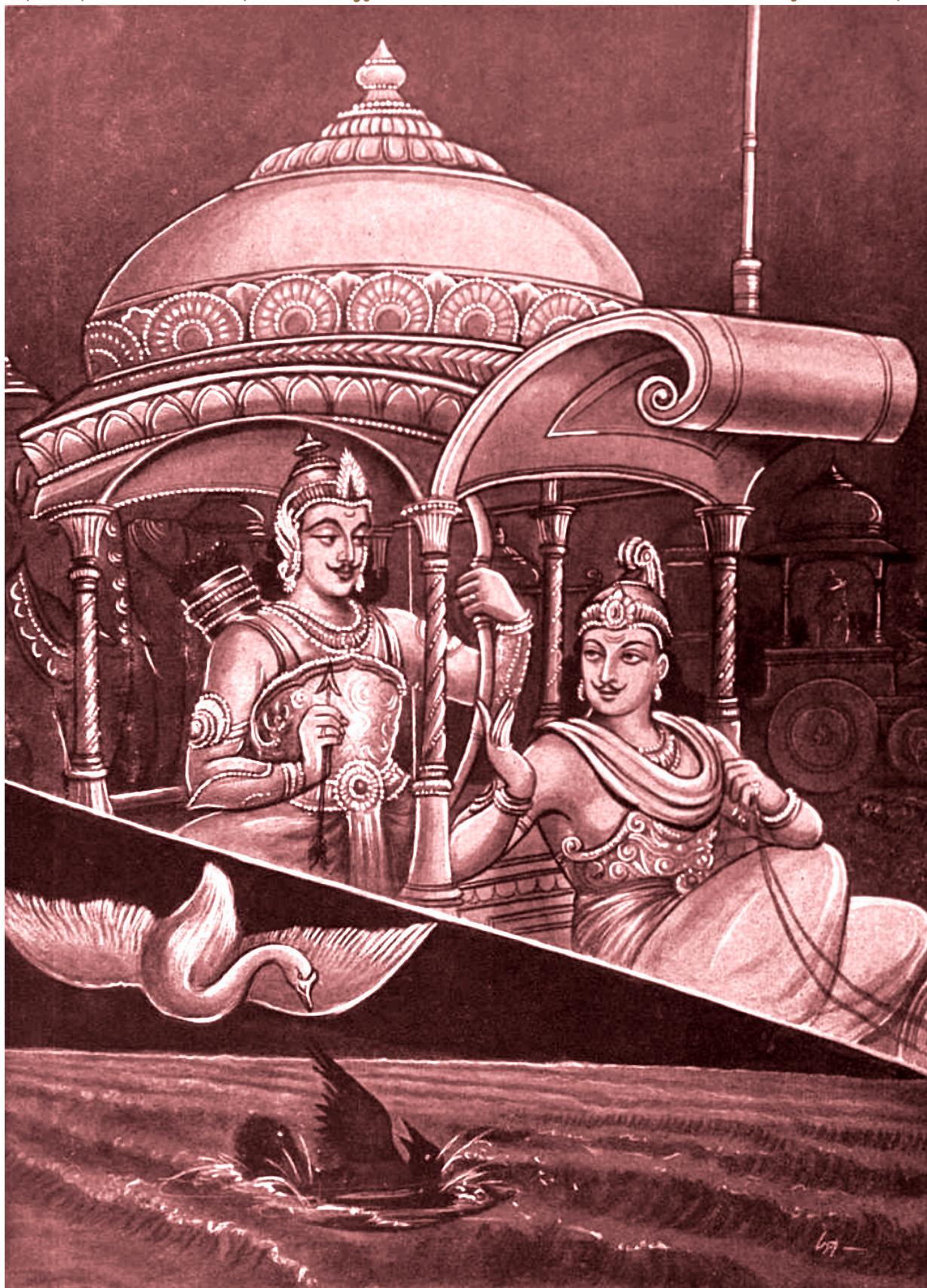
Тогда ворон и лебедь поднялись в небо, причем

ЖЕЛАНИЕ СЛАВЫ

*самānād brāhmaṇo nitīam udvijeta viśād iva
amṛtasīva cākāṅkṣed avamānāsīa sarvādā
sukhaṁ hī avamataḥ śete sukhaṁ cha pratibudhīate
sukhaṁ charati loke 'sminn avamantā vinaśīyati*

На протяжении всей своей жизни брахман должен считать материальный престиж ядом, а бесчестье — нектаром. Ведь если человек научится терпеть бесчестье, то его беспокойство утихнет, и он будет счастливо спать, счастливо просыпаться и счастливо жить. Человек, оскорбивший его, устыдится своего греха, и счастье его будет разрушено в этой жизни и в следующей.

— Mānu-saṁhitā 2.162-163, цитируется Шрилой Бхактисиддхантой Сарасвати Тхакурром в книге «Брахман и Вайшнава». Перевод на английский язык — Бхумипати Даса. Врнджарадж Пресс. Врндаван. 1999.



Неизвестный художник. Гита Пресс. Горакхпур

Шалья рассказал Карне историю о гордой вороне, которая встретила святого лебедя

БХАКТИ И ЖЕЛАНИЕ БЫТЬ ВАЖНЫМ

Его Божественная Милость

А. Ч. Бхактиведанта Свами Прабхупада

Любой, у кого сохранилось хоть малейшее желание или склонность удовлетворять свои чувства, занимая все более и более высокое положение (в материальном или духовном смысле), лишается возможности изведать истинную сладость преданного служения («Нектар преданности», глава 3).

Лебедь летел простым прямым движением, а ворон делал множество замысловатых движений. Увидев разнообразие стилей его полета, все собравшиеся вороны пришли в восторг и начали громко каркать.

На мгновение показалось, что ворон победил лебедя, как вдруг лебедь с огромной скоростью стал лететь на запад к океану. Пролетев за ним некоторое время, ворон больше не видел ни земли, ни деревьев и испугался. Он подумал: «Когда я устану, где мне отдохнуть в этом огромном океане? Вода неизмеримо глубока и населена сотнями чудовищ, которые меня сожрут».

Преодолев огромное расстояние за один миг, лебедь оглянулся посмотреть, как идут дела у ворона. Увидев его далеко позади, измученного и едва держащегося над водой, лебедь сжалился и пришел ему на помощь. Лебедь сказал: «О ворон, как называется этот особый полет, который ты сейчас демонстрируешь? Ты постоянно касаешься воды своими крыльями и клювом».

Не видя границ океана и сильно утомленный столь дальним полетом, ворон ответил: «О почтенный господин, мы — вороны. Мы передвигаемся туда и сюда, крича: «Кар! Кар! Кар!» О лебедь, я ищу у тебя прибежища и вверю свою жизнь в твои руки. Пожалуйста, верни меня на землю». Говоря так, ворон вдруг без сил упал в океан.

Увидев, что он упал в океан, лебедь с горестным сердцем обратился к ворону, который был на грани смерти: «О ворон, как получилось, что раньше ты так громко восхвалял себя? Помнишь, ты говорил, что будешь летать сотней и одним способом? Как случилось, что ты так устал и упал в воду?».

Преодолев слабость, ворон взмолился лебедю: «Питаюсь остатками роскошных яств семьи, я возомнил себя равным Гаруде и не заботился

ни о воронах, ни о других птицах. Теперь я ищу прибежища у тебя и отдаю свою жизнь в твоё распоряжение. Пожалуйста, отнеси меня на землю и спаси от беды».

Не говоря ни слова, лебедь подхватил ворона, посадил его себе на спину и полетел обратно к берегу. Почти на грани смерти, лишенный чувств, промокший в воде, дрожащий от страха и жалкий, грустный ворон плакал. Лебедь быстро вернул ворона на землю, откуда они изначально начали соревнование. Бережно положив его на землю и утешив, лебедь быстро улетел, чтобы вернуться к озеру Манаса.

Шалья сказал Карне: «Ты как тот ворон, питавшийся остатками пищи детей *вайшьев*, возгордился и стал неуважительно относиться к равным и старшим. Принимая подачки от сыновей Дхритараштры, ты стал гордым и теперь считаешь себя достойным сражаться с Кришной и Арджуной».

Размышления:

Иногда можно видеть, как после возвышения, получив милость великих личностей, некоторые *ка́ка-джаны*, похожие на ворон, становятся гордыми и забывают цвет своих перьев. После небольшого общения с подобными лебедям *преданными-парамахамсами*, они начинают считать себя намного превосходящими равных себе и, возможно, даже равными *парамахамсам*. Вместо *анусары*, следования указаниям дорогих Господу преданных, они занимаются дешевой практикой *анукары*, подражания. Приняв прибежище у подобных лебедям личностей, мы можем пересечь океан рождения и смерти, но если мы попытаемся подражать им, то непременно упадем в океан и утонем. Бхактивинода Тхакур поет:

*гархита ācāre, рохилāма моджи',
nā корину cādху-санга
ло'йе cādху-вейā, āне упаде'и,
э бодо мāйāра ра'нга*

Будучи поглощенным отвратительной деятельностью, я никогда не общался с *садху*. Теперь же я одет как *садху* и играю роль наставника других. Это большая шутка Майи.

Тщеславие — это большой камень преткновения на пути преданности. В Бхагавад-гите (16.4) Кришна описывает гордыню как демоническое качество:

*дамбхо дарпо 'бхимāнай ча кродхаḥ pāрушйам эва ча
аджнāнам чāбхиджāтасйā pāртха сампадам āсурīm*

Гордость, высокомерие, тщеславие, гневливость, грубость и невежество — таковы качества людей, обладающих демонической природой, о сын Притхи.

Нарада Пурана (1.7.15) описывает:

аханкоро махян джаджне масуйо лобха-хетуках

Гордыня является причиной разрушения всех благ, источником ложного эго и всех видов неудач.

Страдая от проблем, вызванных попыткой соперничать с лебедем, ворон в конце концов не нашел иного выхода, кроме как отказаться от своих притязаний и принять прибежище у лебеда. Так же и мы: если оказываемся в такой ситуации, тогда наша единственная надежда в том, чтобы принять прибежище у *парамахамс*. В «Враджа-виласа-ставе», текст 1, Шрила Рагхунатх Дас Госвами сравнил наши духовные поиски с путешествием, во время которого мы встречаем на своем пути разбойников. Ворон, который был близок к смерти и взывал к лебедю, и точно так же Рагхунатх Дас говорит: «Наша единственная надежда в том, чтобы взывать к преданным Господа, которые подобны лебедям».

пратиштхā-радждзубхир баддхам кāmāдйаир
вартма-паттибхиḥ

чхитвā тāх самхарантас тāн агхāреḥ пāнту мām
бхатāх

«Разбойники похоти, жадности и гнева схватили меня и связали веревками желания славы. Я молюсь, чтобы героические преданные Господа Кришны, врага демона Агхи, победили моих похитителей и перерезали веревки, которыми я связан».

Шрила Санатана Госвами наставлял нас о преимуществах смирения:

йенāsāдхаранāйактā-дхам-буддхиḥ садātмани

ШРИ КРИШНА КАТХАМРИТА БИНДУ

Контакты издательства:

Gopal Jiu Publications
c/o Sri Krishna Balarama Mandir
National Highway No. 5
IRC Village
Bhubaneswar, Odisha, India 751015



Email: katha@gopaljiu.org
Сайт: www.gopaljiu.org
Подписка: minimag@gopaljiu.org

«Gopal Jiu Publications» — проект Международного общества сознания Кришны, Ачарья-основатель Его Божественная Милость А.Ч. Бхактиведанта Свами Прабхупада.

Журнал выходит дважды в месяц.
Распространяется бесплатно.

Все права защищены и, если не указано иное, принадлежат © ISKCON Gopal Jiu Publications. Авторское право на цитаты из книг, писем и лекций Его Божественной Милости А.Ч.Бхактиведанты Свами Прабхупады принадлежит © Bhaktivedanta Book Trust.

Распространение «Бинду» в электронной или печатной форме разрешено при условии, что в его содержание не вносятся изменения.

ТРИ ПРИЧИНЫ СМирЕНИЯ

Шрила Рупа Госвами

Бхакти-расāmрита-синдху 2.4.21

дуḥкха-трāsāпарāдхāйаир анаурджитйām ту дīнатā

Состояние, когда из горя, страха или оскорбления человек считает себя низким существом, называется *даинйам* или *дīнатā*.

— Рупа Госвами, «Шри Бхакти-расамрита-синдху» с комментариями Дживы Госвами и Вишванатха Чакараврти Тхакура. Перевод на английский язык — Бхану Свами. Шри Вайкунтха Энтерпрайзес. Ченнай. 2006. Русский перевод приводится по изданию: Бхакти Расамрита Синдху. Часть I / Автор: Рупа Госвами. Перевод: Бхану Свами. — Харьков, Фактор, VAC, 2012.

сарвоткаршāнвите 'ни сīād буддхаис тад даинйām
ишйате

Даже если человек очень возвышен, он должен быть смиренным и считать себя очень некомпетентным и ничтожным.

йайā вāчехайā даинйām матйā ча стхаирйām эти тат
тām йатнена бхаджед видвāmс тад-вируддхāни
варджайет

Мудрый человек должен стараться быть смиренным в своих словах, делах и мыслях. Он должен избегать всего, что противоречит смирению.

даинйām ту парамам премнаḥ парипāкеṇа джанйате
тāsām гокула-нāрйīнām ива кршṇа-виюгатах

Смирение приходит благодаря развитию любви к Кришне, что видно на примере женщин Гокулы в тот момент, когда они были разлучены с Кришной.

парипāкеṇа даинйāsйā премādжасрам вitanйате
параспам тайор иттхам кārйа-кāраṇатекшйате

Зрелое смирение порождает любовь к Кришне. Видно, что между ними существует причинно-следственная связь (Бхаг., 2.5.221 — 225) 🍊 — МД.

Библиография:

- Рагхунатх Дас Госвами, «Шри Враджа-виласа-става». Перевод на английский язык — Шри Кушакратха Даса. Институт Кришны. Лос-Анджелес. 1987.
- Санатана Госвами, «Шри Брихад-бхагаватамрита». Перевод на английский язык — Кушакратха Даса. Библиотека Кришны. Калвер-Сити, Калифорния. 1990.
- Кришна Двайпаяна Вьясадев, «Бхагавад-гита как она есть». Перевод на английский язык и комментарии А.Ч. Бхактиведанты Свами Прабхупады. Бхактиведанта Бук Траст. Бомбей. 1995.
- Кришна Двайпаяна Вьясадев, «Махабхарата». Перевод на английский язык — Манматха Натха Датты. Опубликовано НС. Дас. Калькутта. 1896.
- Кришна Двайпаяна Вьясадев, «Брихан-нарадаи Пурана». Кеваларам Чхатропадхйайа. 1895. Санскрит с переводом на бенгальский язык.
- Кришна Двайпаяна Вьясадев, «Нарада Пурана». Перевод на английский язык — Мотилал Банаршидасс. 1995. Дели.